

# Projets-IN

Réseau des projets scolaires  
franco-allemands, interculturels,  
interdisciplinaires et innovants

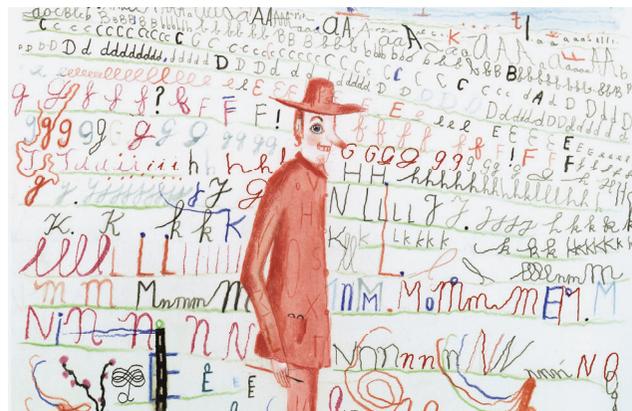
## Quoi ?

Le programme projets-IN soutient des rencontres de classes ou de groupes entre des collèges ou des lycées en France et en Allemagne qui permettent la réalisation de projets d'échange à caractère IN-terdisciplinaire, IN-terculturel et IN-novant.

## Pour qui ?

Le programme s'adresse aux tandems franco-allemands de l'enseignement secondaire dont au moins l'un propose un apprentissage intensif de la langue du partenaire. Si l'établissement en France dispose d'un apprentissage intensif de la langue allemande (sections bilingue, européenne, internationale ou Abibac) ou s'il est un établissement scolaire franco-allemand, il peut former un tandem avec tout établissement scolaire en Allemagne. Si l'établissement scolaire en France n'offre pas d'enseignement spécifique de l'allemand, il doit former un tandem avec un établissement allemand à filière bilingue (de français ou Abibac) ou enseignant le français à partir de la 5<sup>e</sup> classe ou encore avec un établissement franco-allemand.

\* Anciennement réseau des projets scolaires franco-allemands



© Harriet van Reek

## Quand se déroule le projet ?

- > Le formulaire de candidature est à remplir sur le site avant mi-novembre et le dossier complet est à renvoyer à l'OFAJ.
- > Un jury franco-allemand se réunit début décembre pour sélectionner les projets.
- > Les établissements sélectionnés déposent une demande de subvention jusqu'à fin janvier. L'OFAJ accorde à chaque établissement, dans la limite des crédits budgétaires disponibles, une subvention pour frais de voyage d'un montant égal à 100 % du taux de la grille prévue par ses directives et éventuellement une subvention pour frais de programme. Dans le cas de rencontres en tiers-lieux, il accorde une subvention pour frais de séjour.
- > Les rencontres en France et en Allemagne se déroulent de janvier à décembre : celles-ci sont publiées régulièrement sur le site Internet.
- > À la fin de l'année, le site présente l'ensemble des projets réalisés, illustrés de photos, de vidéos, etc. L'un d'entre eux est sélectionné et reçoit le prix du même nom (cf. encadré rouge).

## Pourquoi des projets-IN ?

« Un grand et sincère merci à l'OFAJ pour son soutien financier, sans lequel il serait difficile de supporter les coûts du voyage, nos deux établissements étant distants de plus de 1 500 km. Et également merci pour son incitation à mettre en œuvre un beau projet commun qui nous permet de semer des graines de curiosité et d'insuffler un peu d'esprit des Lumières... »

Enseignante après la réalisation d'un projet-IN

« Les projets-IN nous permettent d'obtenir une subvention plus conséquente pour mettre en œuvre nos projets avec les élèves. Notre engagement (professeurs français et allemands) pour ces projets constructifs et si bénéfiques à nos élèves est soutenu de manière suffisante grâce aux projets-IN. »

Enseignante dans son compte rendu sur un projet-IN

## Prix projets-IN

L'Institut français (IF) d'Allemagne et le Goethe-Institut (GI) de Paris contribuent à la valorisation des projets-IN afin de promouvoir les dispositifs d'enseignement bilingue favorisant la pédagogie de projet interdisciplinaire et interculturelle pratiquée dans le cadre d'échanges scolaires franco-allemands.

À cette fin, ils décernent le Prix projets-IN à hauteur de 500 € pour chacun des établissements scolaires partenaires ayant réalisé le projet le plus intéressant.

## Comment participer ?

Un seul dossier de candidature est déposé par projet. Les enseignants responsables du projet des deux pays remplissent le dossier de candidature en ligne, disponible sur le site Internet :

**[www.projets-in.ofaj.org](http://www.projets-in.ofaj.org)**

## Tele-Tandem®

Les établissements partenaires participant aux projets-IN peuvent utiliser le dispositif Tele-Tandem® qui permet de réaliser un projet entre deux classes à l'aide des TICE (e-mail, chat, visio-conférence, etc.). Chaque année est décerné le prix de soutien Tele-Tandem®, à hauteur de 600 € : il récompense un projet franco-allemand dans le cadre duquel les TICE ont été utilisés, qui a permis une rencontre entre les deux classes partenaires et pour lequel un « produit » concret a émergé de la coopération des élèves français et allemands.

**Plus d'informations : [www.tele-tandem.net](http://www.tele-tandem.net)**

## Coopération et contact

Le programme des « Projets-IN » est animé par l'OFAJ, en partenariat avec le ministère de l'Éducation nationale et la Conférence permanente des ministres de l'Éducation des *Länder* et avec le soutien de l'Institut français d'Allemagne et du Goethe-Institut de Paris.

### **Contact :**

Office franco-allemand pour la Jeunesse  
Projets-IN  
Molkenmarkt 1  
D-10179 Berlin  
Tel.: +49 30 288 757-30  
[projets-in@ofaj.org](mailto:projets-in@ofaj.org)  
[www.projets-in.ofaj.org](http://www.projets-in.ofaj.org)

### En coopération avec :



**KULTUSMINISTER  
KONFERENZ**  
*Pädagogischer  
Austauschdienst*

### Avec le soutien de :

**INSTITUT  
FRANÇAIS**  
DEUTSCHLAND



L'Office franco-allemand pour la Jeunesse (OFAJ) est une organisation internationale au service de la coopération entre la France et l'Allemagne, implantée à Paris, Berlin et Sarrebruck.

Chaque année, il permet à près de 200 000 jeunes de participer à ses programmes d'échanges.

## Retrouvez l'OFAJ sur :

[www.ofaj.org](http://www.ofaj.org)



[www.facebook.com/ofaj.dfjw](http://www.facebook.com/ofaj.dfjw)



[www.twitter.com/ofaj\\_dfjw](http://www.twitter.com/ofaj_dfjw)



[www.instagram.com/ofaj\\_dfjw](http://www.instagram.com/ofaj_dfjw)



[www.youtube.com/OFAJDFJW](http://www.youtube.com/OFAJDFJW)



[www.snapchat.com/add/ofaj\\_dfjw](http://www.snapchat.com/add/ofaj_dfjw)

Office franco-allemand  
pour la Jeunesse  
Molkenmarkt 1  
D-10179 Berlin  
Tél. : +49 30 288 757-0  
[www.ofaj.org](http://www.ofaj.org)